

# Envie de bouger

READY TO ROCK // LUST AUF SPORTLICHE TÄTIGKEITEN

## LA PÊCHE | FISHING // FISCHEN

Les pêches à pied et au lancer sont possibles sur la station et ses environs. Il convient de pêcher intelligemment et durablement en vérifiant préalablement les horaires de marées et en respectant les tailles, quotas et périodes de pêche. Horaires des marées disponibles à l'Office de Tourisme.

## NAUTISME ET NATATION | SAILING ACTIVITIES AND SWIMMING SCHOOL // WASSERSPORT UND SCHWIMMSCHULE

Une multi-activité nautique sur la station

### Centre Nautique et Spot Nautique

- **Activités voiles :**  
5, rue du port – Plouescat ☎ 02 98 69 63 25 ou 06 61 65 60 15
- **Char à Voile :**  
720, Rohou Bras – Plouescat ☎ 02 98 69 82 96 ou 06 61 65 60 16
- **Séances d'aquagym en mer et cours de natation :**  
Réservation et inscription au Centre Nautique ☎ 02 98 69 63 25 • www.plouescat-nautisme.fr • nautisme@plouescat.fr

### École Kite Surf Bretagne • Initiation, découverte, perfectionnement

Plouescat (Plages de la Côte des Sables) ☎ 07 83 33 87 07

## TENNIS - GOLF - MINI-GOLF | TENNIS - GOLF - MINIGOLF

- **Courts de tennis :**  
Courts en accès libre toute l'année  
Palud Bian – Plouescat ☎ 02 98 69 60 13  
Cours et tournois en juillet et août. Renseignements : 06 88 58 41 74
- **Golf de la Côte des Sables :**  
Golf de proximité et d'entraînement affilié à la FFGolf. 9 trous 1, Coatalec – Plouescat ☎ 06 16 74 52 46  
www.golf-cs.jimdo.com
- **Loisirs de la Baie :**  
Mini-Golf sur terre battue, pédalos sur circuit en rivière ouvert de juin à septembre. Sur réservation dès le printemps 109, Kervoa – Plouescat ☎ 06 83 12 24 55

# Commerces et Services

SHOPS AND SERVICES // GESCHÄFTE UND DIENSTLEISTUNGEN

## BEAUTÉ, BIEN-ÊTRE, COIFFURE

BEAUTY, WELLNESS, HAIR DRESSERS // KOSMETIKINSTITUT, WOHLBEFINDEN, FRISEUR



À ma Beauté, votre salon à domicile • Prothésiste ongulinaire, extension de cheveux, tresses, maquillage, massages bien-être Plouescat ☎ 06 14 74 70 59

**Arômes et Sens** • Institut de beauté-Bien-être 11, rue du Général Leclerc – Plouescat ☎ 02 98 61 98 25 ou 06 61 80 63 03

**Cabinet de Réflexologie Plantaire et Palmaire** • Sonia Bizien 140, impasse de Pen ar Prat – Plouescat ☎ 07 80 08 73 74  
Consulte églement au Centre de Bien-être Plou'escal

**C'line Coiffure Mixte**  
9, rue du Général Leclerc – Plouescat ☎ 02 98 69 60 35

**L'Artisan Coiffeur** • Coupes hommes - enfants - Barbier 6, rue du Général Leclerc – Plouescat ☎ 06 63 22 94 89

**L'hair du Temps coiffure mixte**  
2, rue de la Mairie – Plouescat ☎ 02 98 61 98 53

**Ongrerie Nails and Beauty**  
Prothésiste ongulinaire, beauté des ongles, mains et pieds 19, rue du Général Leclerc – Plouescat ☎ 06 65 91 05 20

**Plou'escal** • Centre de bien-être 16 rue de Strasbourg – Plouescat  
• **EFT, massages bien-être, massages, massage du ventre, relaxation** • Solen Lozach ☎ 06 61 16 54 44

• **Amandine O'Mystic** • Energéticienne et thérapie par le son vibratoire ☎ 06 23 46 79 06

• **Source de Douceur** • Reiki, massages, kinésiologie Marine Laroche ☎ 07 82 10 35 34

• **Sylvie Bauer** • Coaching de vie, massages Shiatsu et soins énergétiques LaHoChi ☎ 07 86 43 64 68

• **Atelier d'expression créative** • Adultes/enfants. Praticienne Psycho-Corporelle et Orthophoniste - Céline Thiébaud ☎ 06 82 74 51 46

**Profil Coiffure masculin - féminin**  
4, rue Maréchal Joffre – Plouescat ☎ 02 98 69 63 91

**Reiki et réflexologie faciale (Dien Chan)**  
180, route de Ty Malen – Plouescat ☎ 06 82 42 58 19

**Vagues de Douceur, Gaëlle Le Bris**  
Praticienne en massage bien-être chez vous ou à mon domicile Sur rdv uniquement ☎ 06 77 82 49 52

## MODE, CHAUSSURES ET ACCESSOIRES

FASHION, SHOES AND ACCESSORIES // MODE, SCHUHE UND ZUBEHÖR



**C. Chauss** • Chaussures, maroquinerie et accessoires 12, rue Général Leclerc – Plouescat ☎ 02 98 19 49 63

**Véty** • Sportwear homme, femme, balnéaire, layette, lingerie 2, place du Général de Gaulle – Plouescat ☎ 02 98 69 60 31

## SERVICES

SERVICES // DIENSTSTELLEN



**Auto-école Siohan**  
17, rue du Général Leclerc – Plouescat ☎ 06 81 70 37 41

**Axa Assurances - banque**  
15, place du Général de Gaulle – Plouescat ☎ 02 98 69 61 53

**Banque Crédit Agricole**  
2, rue de Verdun – Plouescat ☎ 02 98 53 30 10

**Banque Crédit Mutuel de Bretagne**  
13, place du Général de Gaulle – Plouescat ☎ 02 98 69 62 10

**Décoratrice événementielle - Aude Delay** • Décoration sur mesure, mariages, anniversaires, vitrines, stand...  
Route de Penkêar - Plouescat ☎ 06 62 34 85 15

**Étude Notariale Caradec-Vasseur et Le Ru-Lucas**  
33, boulevard de l'Europe - BP 35 - Plouescat ☎ 02 98 69 60 01

**Groupama Assurances**  
7, place du Général de Gaulle – Plouescat ☎ 02 98 69 68 48

**IAD France, Katell Rolland** • Conseillère immobilière Kerscounarnec – Plouescat ☎ 06 59 88 12 72

**La blanchisserie** • Gestion du linge pour les biens locatifs 2, rue Delattre de Tassigny – Plouescat ☎ 07 81 80 06 08

**La conciergerie de la Côte des Sables**  
Ile en Gall – Plouescat ☎ 07 80 35 42 37

**Ô Cycles des Halles** • Location de vélos 14, place du Général de Gaulle – Plouescat ☎ 06 62 48 88 38

**Ouestit Informatique** • Réparation Intervention sur site ou à distance uniquement ☎ 06 50 43 10 79

**Podium Animation** • Organisations de soirées privées, mariages... Kerchapelain – Plouescat ☎ 02 98 69 65 11 ou 06 89 09 20 55

**Taxi de la Côte Nord** • Transport de passagers, randonneurs, bagages 4, rue de Cléguer - Plouescat ☎ 06 62 09 50 29

**Transports Uguen** • VTC Breton. Votre service de transport à la demande ! 24/24 et 7/7 – Plouescat ☎ 06 84 23 90 33

## GRANDES SURFACES

MALLS // GROSSRAUMLADEN



**ARTICLES DE PÊCHE, ACCASTILLAGE, BRICOLAGE**  
FISHING EQUIPMENT, HARDWARE // ANGELAUSRÜSTUNG, HARDWARE, HEIMWERKER

**Kerbrat Matériaux - Tout faire matériaux**  
66, rue du Général Leclerc – Plouescat ☎ 02 98 69 81 06

**JARDINERIE, ANIMALERIE, BRICOLAGE, PRODUITS DU TERROIR, PRODUITS AGRICOLES, HABILLEMENT**  
GARDEN, PET SHOP // GARTENMARKT

**Point Vert**  
91, boulevard de l'Europe – La Rocade – Plouescat ☎ 02 98 69 62 34

**SUPERMARCHÉS | SUPERMARKETS // SUPERMARKTE**

**Intermarché**  
31 route de Kerchapelain – Plouescat ☎ 02 98 69 69 69

**Netto**  
6 rue de Brest – Plouescat. www.mousquetaires.com

**Supérette SPAR**  
9, place du Général de Gaulle – Plouescat ☎ 02 98 61 98 26

**Cabinet Roué / Penne / Rosoc / Morvan**  
8, place du Dauphin ☎ 02 98 69 81 69

**Pro & Cie - Ets Zhou**  
24, route de Kerchapelain (près d'Intermarché) – Plouescat ☎ 02 98 69 85 34

## CADEAUX, FLEURS, DÉCORATION, SOUVENIRS

GIFTS & DECORATION, FLOWER SHOPS // GESCHENKE, BLUMENHÄNDLER



À l'Abri du Vent • Cadeaux, souvenirs, décoration 5, rue Général Leclerc – Plouescat ☎ 02 98 69 81 77

**Atelier d'Art** • Eric Jonquais, sculpteur. Stages et ventes 14 place du Général de Gaulle – Plouescat ☎ 06 27 30 21 90

**Aux Quatre Saisons / Interflora Transmission florale Florajet**  
5, place du Général de Gaulle – Plouescat ☎ 02 98 69 67 79

**Glenn, le couteau de poche breton en filets de pêche recyclés**  
Gravure personnalisée possible sur la lame En vente à l'office de tourisme

**Poterie Terres d'ici et d'ailleurs**  
Artisan d'art céramiste, vente et stages 24, rue de Saint Pol – Plouescat ☎ 06 88 35 40 01

**Tresan, affiches et décoration bretonnes de Plouescat**  
En vente à la boutique «A l'Abri du Vent» et sur le site : www.tresan.fr

## PRESSE, TABAC, CIGARETTES ÉLECTRONIQUES

NEWSAGENT, TOBACCONIST'S, BOOKSHOP // TABAKWAREN, BUCH UND ZEITUNGSLADEN



**Ciklubb** • spécialiste de la vap, bar, tapas, PMU 4, rue de la Mairie – Plouescat ☎ 02 22 55 15 03

**La Gitane** • bar, tabac, loto, jeux 23, rue du Général Leclerc – Plouescat ☎ 02 98 24 09 70

**Maison de la Presse** • tabac, loto, librairie, souvenirs 4, rue Général Leclerc – Plouescat ☎ 02 98 69 60 14

## GARAGES

CAR REPAIR // KRAFTHARZEUGWERKSTATT



**Garage de la Baie AD EXPERT**  
Boulevard de l'Europe – Plouescat ☎ 02 98 79 71 06

**Garage Morvan - Top Garage, toutes marques**  
37, Boulevard de l'Europe – Plouescat ☎ 02 98 69 66 48

**Garage Peugeot - Agence Postec Yann**  
30, route de Kerchapelain – Plouescat ☎ 02 98 19 23 37

## ARTISANS

CRAFTSMAN // HANDWERKER



**AK Renov'** • Travaux de menuiserie, plomberie, électricité Saint Antoine – Plouescat ☎ 02 98 24 01 91 ou 06 71 11 89 46

**Avenir Inox** • Votre spécialiste des travaux de ferronnerie escaliers, garde-corps, verrières... 30, rue de Brest – Plouescat ☎ 02 98 61 99 64

**DC Concept** • Plomberie-Chauffage - Salle de bain - Électricité - Cloisons sèches - Isolation - Menuiserie 31, boulevard de l'Europe – Plouescat ☎ 02 98 29 74 08 ou 06 21 44 09 10

**Élodie Jacques** • Dessinatrice (maison, extension, rénovation) Pen ar Prat – Plouescat ☎ 06 30 94 91 68

**Elothéo Paysage** • création, entretien et aménagement de jardin 451, Ty Guen – Plouescat ☎ 06 33 83 56 02

**Le Roux Couverture** • Bardage, zinguerie, neuf et rénovation 4 rue du Général Patton – Plouescat ☎ 06 87 68 36 18

**PM Rénovation** • Maçonnerie, rénovation, intérieurs et extérieurs 818 lieu-dit Kerdreux – Plouescat ☎ 06 03 09 79 10

**Sasu-Pengam Fanny** • Produits d'entretien et d'hygiène, particuliers et professionnels, en laisser sur place 229, route de Kergrist – Plouescat ☎ 06 29 21 80 26

**Solaire Avantages** • Installateur de panneaux solaires 1, rue de Strasbourg – Plouescat ☎ 02 98 24 34 53

**Ramontage Leroux Lagarde**  
162, Lieu-dit Lacroix – Plouescat ☎ 06 80 94 53 04

# Les numéros utiles

USEFUL NUMBERS // NÜTZLICHE RUFNUMMERN

## DENTISTE

DENTIST // ZAHNÄRZTE

**Espace médico-dentaire de la Baie du Kernic**  
1, rue Delattre de Tassigny ☎ 02 98 69 85 57

## INFIRMIER

NURSE // KRANKENPFLEGER

**Cabinet Quéméneur / Raverdy / Nédélec**  
2, place du Dauphin ☎ 02 98 69 85 60

**Cabinet Jacq**  
18, rue Maréchal Joffre ☎ 02 98 69 64 80

**Cabinet Milin-Corre**  
3, rue République ☎ 02 98 61 90 17

**Cabinet Norman**  
4, rue Maréchal Foch ☎ 06 15 99 10 38

**Cabinet Roué / Penne / Rosoc / Morvan**  
8, place du Dauphin ☎ 02 98 69 81 69

## MAIRIE

TOWN HALL // STADTHAUS

6, rue de la Mairie ☎ 02 98 69 60 13

## MASSEUR-KINÉSITHÉRAPEUTE

PHYSIOTHERAPIST // HEILGYMNASTIKERS

**Cabinet Prigent / Guillou / Kermarrec / Faujour / Quéméneur / Ropert**  
2, bis boulevard de l'Europe ☎ 02 98 69 68 89

## MÉDECIN

DOCTOR // ARZT

**Cabinet médical des Dr Pérès et Le Guen**  
2 place du Dauphin ☎ 02 98 61 52 75

## OPTIQUE

OPTICIAN // OPTIKER

**Opticien**  
14, rue Général Leclerc ☎ 02 98 61 94 34

## AUDITION

AUDITION // ANHÖRUNG

**Audition Ouïe Dire** • Spécialiste de l'audition 29, rue de Strasbourg ☎ 06 74 28 71 37

## PHARMACIE

PHARMACY // APOTHEKEN

**M. Rosais**  
13, rue Général Leclerc ☎ 02 98 69 60 67

## PODOLOGUE - PÉDICURE

CHIROPODIST // FUßPFLGER

**Mme Abolivier**  
8, place du Dauphin ☎ 02 98 69 84 22

## POSTE DE SECOURS (ÉTÉ)

FIRST AID POST (SUMMER) // RETTUNGSSTATION (SOMMER)  
Porsguen ☎ 02 98 69 63 17

# Urgences - Qui appeler ?

Emergencies - Who to call? // NOTFÄLLE - Wen soll ich anrufen?

<b>SAMU</b> 15	<b>POLICE SECOURS</b> 17	<b>POMPIERS</b> 18	<b>EUROPE</b> 112	<b>EN MER</b> 196
-------------------	-----------------------------	-----------------------	----------------------	----------------------

<b>SAMU URGENCES ET MÉDECIN DE GARDE</b> Emergencies duty doctor Krankenwagen Notarzt	<b>GENDARMERIE</b> Police station	<b>POMPIERS</b> Fire station Feuerwehr	<b>APPEL D'URGENCE EUROPÉEN</b> European Emergency Rettungsdienst	<b>APPEL D'URGENCE EN MER</b> Marine Emergencies Marine Not-fall
---	--------------------------------------	--	---	---



Du 7 juillet au 22 août 2025 de 14h à 17h30 :

## POINT ANIMATION PLAGE

sur la plage de Porsmeur.

Différentes activités selon les jours : beach tennis, tir à l'arc, feetbooll, homeball...

Espace en libre accès, tout public

Encadrement par des éducateurs sportifs communaux

Un temps fort par semaine (voir programme sur la page)



# Billetteries et services

Ticketing and services // Karten - Verkauf und Service

## VOTRE OFFICE DE TOURISME VOUS CONSEILLE ET VOUS FAIT GAGNER DU TEMPS !

### SERVICE DE BILLETTERIES POUR :

- Les Îles : Ouessant, Molène, Sein et Batz (au départ du Port de Moguériec en saison)
- Océanopolis
- Visites guidées
- La Récré des 3 Curés
- Château du Taureau
- Festivals : « Les Lundis en scène »...
- Concerts

### ARTICLES EN VENTE EN BOUTIQUE :

- Cartes postales
- Topo-guides pour la randonnée
- Livrets-jeu découverte
- Cendriers de plage
- Le Mystère de la Coiffe, un jeu d'enquête à vélo
- Le Glenn : le couteau de poche traditionnel des marins

### SERVICES DISPONIBLES :

- Connexion Internet
- Affichage météo quotidien
- Photocopies...

O.T.I.L., 3, place de l'Évêché 29250 St-Pol-de-Léon, immatriculé au registre des opérateurs de voyages et de séjours sous le numéro IM029210002



TOUT commence en FINISTÈRE

WWW.ROSCOFF-TOURISME.COM

# PLOUESCAT

## CÔTE DES SABLES

PLAN GUIDE - TOURIST MAP  
DIE ENTDECKER-KARTE



**ROSCOFF**  
CÔTE DES SABLES  
ENCLOS PAROISSIAUX  
OFFICE DE TOURISME

ACCUEIL TOURISTIQUE  
5, rue des Halles  
29430 Plouescat  
☎ +33 (0)2 98 69 62 18  
✉ info-cotedessables@roscoff-tourisme.com  
www.roscoff-tourisme.com

**HORAIRES D'OUVRETURE :**  
De septembre à juin : Du lundi au samedi : 9h15/12h30 – 13h30/17h  
En juillet-août : Lundi au samedi de 9h à 18h45  
Dimanches et jours fériés de 9h à 14h

#TOURISMEPLOUESCAT

Plouescat Tourisme

Qualité Tourisme

Villes d'Europe Partenaire

Villes d'Europe Partenaire

Villes d'Europe Partenaire

1<sup>ère</sup> de couverture : la plage de Porsmeur.

# Envie de se divertir

LET'S HAVE SOME FUN // LUST AUF GENUSS - LIFESTYLE UND EVENTS

## CASINO / CINÉMA / PÔLE CULTUREL

**Casino Partouche**  
100, rue de Brest – Plouescat ☎ 02 98 69 63 41  
www.casino-plouescat.partouche.com

**Cinéma Le Dauphin**  
Séances tous les jours en été 10, rue du Maréchal Foch – Plouescat ☎ 02 98 69 66 82 • www.cinemaledauphin.fr

# Envie gourmande

LONGING TO EAT // LUST ZU ESSEN

## RESTAURANTS, CRÊPERIES, À EMPORTER...

### RESTAURANTS

À l'Essentiel - Crêperie • C2 (OU D2 PLAN DE PORSGUEN)  
39, rue de Porsguen - Plouescat ☎ 02 98 69 68 04

Enez Eog - Restaurant, bar tabac • C2 (PLAN PORSGUEN)  
2, rue du Port - Plouescat ☎ 02 98 72 78 11

Jour de Fête - Restaurant consciencieux • C5 (PLAN DU CENTRE-VILLE)  
9, place de l'Europe - Plouescat ☎ 02 98 69 60 66

L'Âne n'est Rien! - Pizza, burgers, pokés • B5 (PLAN DU CENTRE-VILLE)  
59, rue de Saint-Pol - Plouescat ☎ 06 49 95 54 10

La Dentelière - Crêperie, grill • B3 (PLAN DU CENTRE-VILLE)  
20, rue du Général Leclerc - Plouescat ☎ 02 98 69 61 84

La Pailote - Restaurant, moules-frites • C2 (OU D2 PLAN DE PORSGUEN)  
63 bis, rue de Porsguen - Plouescat ☎ 02 98 69 64 19

Le Bistrot des Halles - Restaurant-bar • B4 (PLAN DU CENTRE-VILLE)  
Place du Général de Gaulle (près des Halles) - Plouescat ☎ 02 98 69 88 66

Le Cap Ouest - Restaurant de l'hôtel-Spa Côte des Sables • D3  
8, rue du Pont-Christ - Plouescat ☎ 02 98 19 19 19

Le Kernic Bistrot - Restaurant du Casino (groupe Partouche) • D3  
100, rue de Brest - Plouescat ☎ 02 98 69 63 41

Le Penven - Restaurant, bar • C2 (OU D2 PLAN DE PORSGUEN)  
55, rue de Porsguen - Plouescat ☎ 02 98 29 84 71 ou 07 84 38 72 27

Roch ar Mor - Restaurant, bar • C1 (OU E1 PLAN DE PORSGUEN)  
Plage de Porsmeur - 18, rue Armor - Plouescat ☎ 02 98 69 63 01

Trés Glaz - Crêperie-pizzeria • D3  
Distributeur de pizzas artisanales et fraîches 24/24 et 7J/7J  
102 rue de Brest - Plouescat ☎ 02 98 19 18 89



## BOUCHERIE CHARCUTERIE TRAITEUR

BUTCHERY DELICATESSEN // METZGEREI

Boucher - charcutier-éleveur Le Saint Raphaël  
D3 (PLAN DU CENTRE VILLE)

Distributeurs automatiques en libre-service 24/24h - 7J/7 :  
viande, charcuterie, plats préparés, pain, légumes  
51, boulevard de l'Europe - Plouescat ☎ 02 98 72 75 99

Charcuterie-traiteur-boucherie Tonnard-Léost  
B3 (PLAN DU CENTRE-VILLE)

1, rue Leclerc - Plouescat ☎ 02 98 69 61 78

## BOULANGERIES-PÂTISSERIES-SANDWICH (PLAN DU CENTRE-VILLE)

BAKERIES-PASTRIES-SANDWICH // BÄCKEREI-KONDITIONERIE - SANDWICH

An Tamm Bara - boulangerie-pâtisserie, café • B4  
17, place du Général de Gaulle - Plouescat ☎ 02 98 69 63 93

Le Fournil des Délices - Boulangerie-pâtisserie, sandwichs,  
chocolatier, glacier, confiseur, salon de thé • B3  
3, rue Leclerc - Plouescat ☎ 02 98 69 61 11

## CRÊPES

BRETON CREPES // « CRÊPES »

Les Crêpes de Poulfoën - Fabrication de crêpes artisanales (froment et  
blé noir) et de farz pitillic à emporter • B4 (PLAN DU CENTRE-VILLE)

Food-truck, présence le jeudi matin - Plouescat ☎ 06 13 59 42 14

## ÉPICERIE FINE, CAVE À VINS, BRASSERIE, DISTILLERIE,

CADEAUX DELICATESSEN, WINES, BREWERY, DISTILLERY, GIFTS //

FEINKOSTGESCHÄFT, WEIN, BRAUEREI, BRENNEREI...

Brasserie Artisanale Penven • E2

Vente à emporter sur RDV à la brasserie  
64 rue de Porsguen - Plouescat ☎ 06 21 28 16 52

Présence sur les marchés locaux : Plouescat (samedi),  
Ferme Ar Beskellou (vendredi)

Distillerie Dourtan • B3 (PLAN DU CENTRE-VILLE)

Rhum, gin, liqueurs... Vente à la boutique et ateliers de mixologie  
4, rue Charles Le Goffic - Plouescat ☎ 07 49 55 54 06

La Halle aux vins - Caviste conseil • B3 (PLAN DU CENTRE-VILLE)

6, rue du Général Leclerc - Plouescat ☎ 02 98 69 81 30

## FRUITS DE MER SEAFOOD // MEERESFRÜCHTE

Les Viviers de Porsguen • C2 (PLAN DE PORSGUEN)

Proposent à la vente aux particuliers tout un panel de fruits de mer  
issus des pêches côtières de Bretagne

Commande par téléphone au 02 98 69 63 07 du lundi au vendredi

Récupération de votre commande le lendemain directement  
aux pieds des bassins de 11h à 12h00

2 rue du Menhir - Plouescat ☎ 02 98 69 63 07

## MIEL HONEY // HONIG

Miellerie de la Côte des Légendes. Visite gratuite  
de l'exploitation et de la boutique (en été) • A4

Vente par correspondance,  
boutique ouverte toute l'année

44, Prat Bian - Plouescat ☎ 02 98 69 88 93

## VENTE DE LÉGUMES ET FRUITS

VEGETABLES AND FRUITS FOR SALE // VERKAUF VON OBST UND GEMÜSE

Marché bio à la ferme « Ar Beskellou » • E5

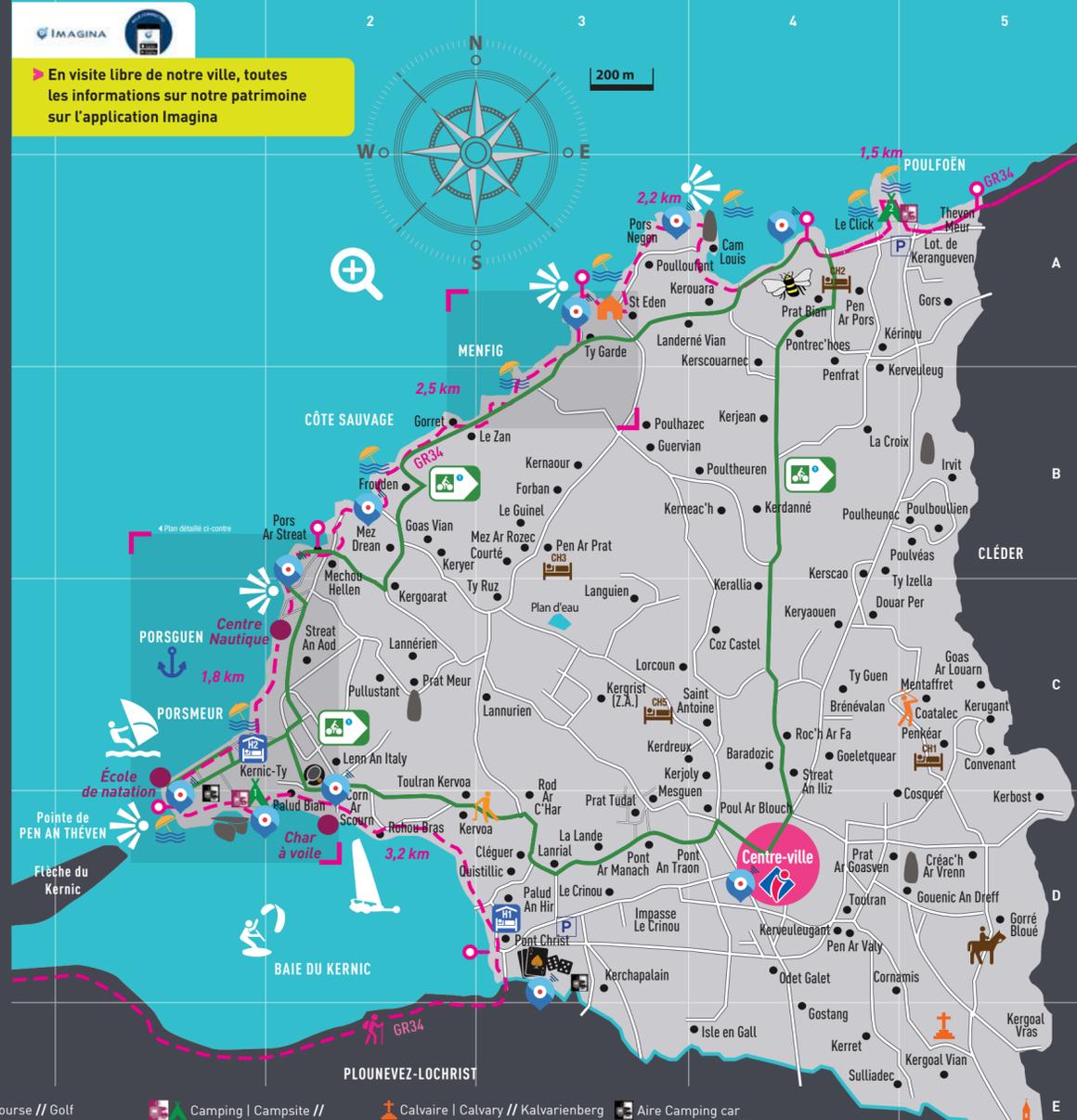
Légumes, fruits et bières locales le vendredi de 17h à 19h

Présence sur le marché du samedi matin  
705, Kergoal - Plouescat ☎ 06 65 93 64 54

# Plan général

## Index des lieux-dits

Baradozic.....	C4	Lenn An Italy.....	C2
Brénévalan.....	C4	Le Click.....	A4
Cam Louis.....	A4	Le Crinou.....	D3
Cléguer.....	D3	Le Guinel.....	B3
Coatalec.....	C5	Le Zan.....	B2
Convenant.....	C5	Lorcourn.....	B2
Cornamis.....	E5	Mechou Hellen.....	C4
Corn Ar Scourn.....	D2	Menfig.....	A3-B3
Cosquer.....	D5	Mentaffret.....	C5
Courté.....	B3	Mesguen.....	D3
Coz Castel.....	C4	Mez Ar Rozec.....	B3
Créac'h Ar Vrenn.....	D5	Mez Dréan.....	B2
Douar Per.....	C4	Odet Galet.....	D4
Forban.....	B3	Palud An Hir.....	D3
Frouden.....	B2	Palud Bian.....	D2
Goas Ar Louarn.....	C5	Pen An Théven.....	D1
Goas Vian.....	B2	Pen Ar Prat.....	B3
Gors.....	A5	Pen Ar Vally.....	D4
Gorré Bloué.....	D5	Penfrat.....	A4
Gorret.....	B2	Penkéar.....	C5
Gostang.....	E4	Pen Ar Pors.....	A4
Goeltequear.....	C4	Pont Ar Manach.....	D3
Gouenic An Dreff.....	D5	Pont An Traon.....	D4
Guervian.....	B3	Pont Christ.....	D3
Irvit.....	B5	Pontrec hoës.....	A4
Isle en Gall.....	E4	Pors Negen.....	A3
Keralia.....	C4	Pors Ar Streat.....	B2
Kerangueven (lot.).....	A5	Porsguen.....	C1
Kerbost.....	D5	Porsmeur.....	C1
Kerchapelain.....	D3	Poul Ar Blouch.....	D4
Kergrist.....	C3	Pouboullien.....	B5
Kerdanné.....	B4	Poulfoën.....	A5
Kerhaec'h.....	C4	Stouthazec.....	B3
Kergoal Vian.....	E5	Poulheunec.....	B5
Kergoal Vras.....	E5	Poulloufant.....	A3
Kergoarat.....	C2	Poultheuren.....	B4
Kerjean.....	B4	Poulvéas.....	B5
Kerjoly.....	C4	Prat Ar Goasven.....	D5
Kérinou.....	A5	Prat Bian.....	A4
Kernaour.....	B3	Prat Meur.....	C2
Kernéac'h.....	B4	Prat Tudal.....	D3
Kerouara.....	A4	Pullustant.....	C2
Kerret.....	E4	Quistillic.....	C3
Kerscao.....	C4	Roc'h Ar Fa.....	C4
Kerscouarnec.....	A4	Rod Ar C'har.....	D3
Kerugant.....	C5	Rohou Bras.....	D2
Kerveuleug.....	B5	Saint Antoine.....	C4
Kerveuleugant.....	D4	Saint Eden.....	A3
Kervoa.....	D2	Streat An Aod.....	D2
Keryaouen.....	C4	Streat An Iliz.....	C4
Keryer.....	B2	Sulliadec.....	E5
Kerzéan.....	E5	Theven Meur.....	A5
La Croix.....	B4	Toulran.....	D4
La Lande.....	D3	Toulran Kervoa.....	D2
Landerné Vian.....	A4	Ty Izella.....	B5
Languien.....	C3	Ty Garde.....	A3
Lannurien.....	D3	Ty Guen.....	C4
Lannérien.....	C3	Ty Ruz.....	C3
Lannérien.....	C2		



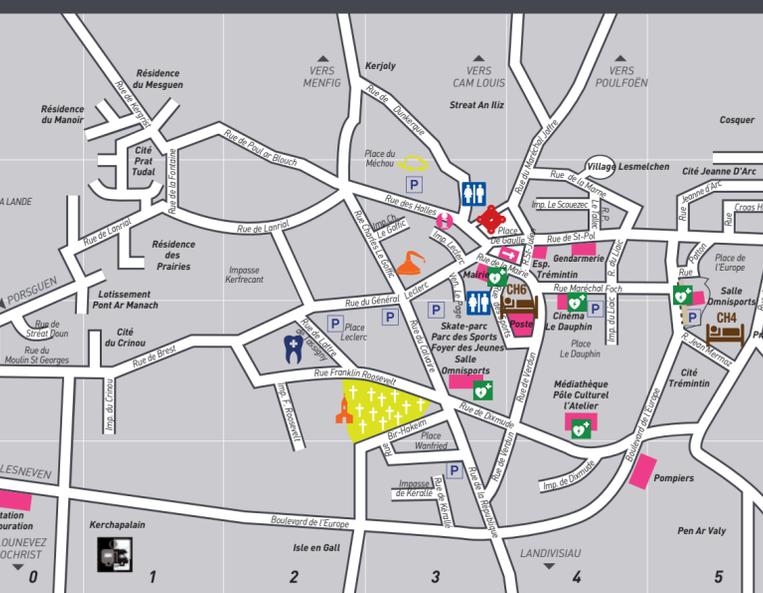
# Index des rues & lieux-dits

## Porsguen - Porsmeur - Menfig

Armor.....	E2	Mouettes.....	C2
Athabaskan.....	E2	Oyat.....	E1
Chapelle.....	A5	Palud Bian (impasse).....	E2
Christinou (venelle).....	C3	Pen An Théven.....	E1-E2
Corn Ar Scourn (lieudit).....	E3	Plage (impasse).....	A5
Digue.....	C2	Pluviers.....	C2
Forban.....	A5-B5	Pors Ar Streat.....	C2
Garrec Ven.....	D2	Porsguen.....	D2-C2
Goémoniers (place).....	D2	Porsguen (place).....	D2
Gorret.....	B4	Porsmeur.....	D2-E2
Grâbes.....	E2-E3	Porsmeur (allée).....	E1
Kernic.....	E2	Port.....	C2
Kernic (impasse).....	E2	Rohou Bras (lieu dit).....	E3
Lanigou (impasse).....	D2	Streat an Aod.....	D2-D3
Lenn (impasse).....	E3	Tamaris.....	D2
Lenn an Italy.....	E3-D3	Théodore Botrel.....	D2-E2
Lichen.....	D2-E2	Ty Garde.....	A5
Lichen (impasse).....	E2	Véliguet (impasse).....	A5
Mechou Hellen (lieudit).....	C3	Voiliers.....	C2
Menfig.....	A5	Zan.....	B5
Menhir.....	C2-C3		



# Plan du centre-ville CITY CENTRE // STADTZENTRUM



- Point de vue / Point of view // Aussichtspunkt
- Vélo / Biking // Radfahren
- Plage / Beach // Strand
- Mini-golf / Mini golf // Minigolf
- Golf / Golf course // Golf
- Centre équestre / Equestrian centre // Reiterzentrum
- Hôtel / Hotel // Hotel
- Chambre d'hôte / Bed and breakfast // Gästezimmer
- Camping / Campsite // Campingplatz
- Chapelle / Chapel // Kapelle
- Halles XVIIe / 16th century covered market // Markthalen aus dem 16. Jahrhundert
- Magasin à poudre / Gunpowder house // Schießpulverhaus
- Calvaire / Calvary // Kalvarienberg
- Casino
- Mégalithes / Megaliths // Menhire und Dolmen
- Miellerie / Honey Farm // Honigfarm
- Borne de recharge / Charging point // Ladestation
- Défibrillateur / Defibrillator

# Services

Cimetière.....	C2-C3
Cinéma.....	C4
Église.....	B3-4
Espace Trémintin.....	B4
Foyer des jeunes.....	B3
Gendarmerie.....	C4
Halles.....	B3
Mairie.....	B3
Médiathèque/ Pôle Culturel : L'Atelier.....	C4
La Poste.....	C4
Office de Tourisme.....	B3
Parc des sports / skate-parc.....	C3
Pompiers.....	D4-5
Salles Omnisports.....	C3-B5
Services Techniques Municipaux A1	
Stade.....	C5
Station d'épuration.....	D0

# Index des rues du centre-ville

Bir-Hakeim.....	C3
Brest.....	C1
Calvaire.....	C3
Charles Le Goffic.....	B2-3
Charles Le Goffic (impasse).....	B3
Cité du Crinou.....	C1
Cité Jeanne d'Arc.....	B5
Cité de Prat Tudal.....	B1
Cité des Primevères.....	A7
Cité Trémintin.....	C5
Crinou (impasse).....	C1
Croas Hir.....	B5
De Lattre de Tassigny.....	C2
Dixmude.....	C3-4
Dixmude (impasse).....	C4
Dolmen.....	B6
Dunkerque.....	A3-B3
Franklin Roosevelt.....	C2-3
Franklin Roosevelt (impasse).....	C2
Général de Gaulle (place).....	B3-4
Général Leclerc (impasse).....	B3
Général Leclerc (place).....	C2-3

Halles.....	B3
Jean Mermoz.....	C5
Jeanne d'Arc.....	B5
Jonquilles.....	B6
Keralle.....	D3
Keralle (impasse).....	D3
Kerfrecant (impasse).....	A2
Kergrist.....	B1
L'Europe (boulevard).....	D1-C5
L'Europe (place).....	B5
La Fontaine.....	A1-B1
La Lande.....	B0
La Marne.....	B4
Lanriac.....	B0-1
Le Pape (venelle).....	B3
Le Scouezec (impasse).....	B4
Liaic.....	B4
Liaic (impasse).....	C7
Lot. de Creac'h Ar Vrenn.....	C4
Lot. Jardin des Thermes.....	C6
Lot. de Pont Ar Manach.....	B1-C1
Mairie.....	B3-4
Maréchal Foch.....	B4

Maréchal Joffre.....	A4-B4
Méhou (place).....	B3
Matton.....	B5
Paul Le Tallec.....	B4
Pen Ar Vally.....	D5
Penkéar.....	B6
Poul Ar Blouch.....	A1-B2
Prat Ar Goasven.....	C6
République.....	C3-D3
Résidence des Prairies.....	B1
Résidence du Manoir.....	A0
Résidence du Mesguen.....	A1
Saint-Julien.....	B4
Saint-Pol.....	B4
Sports.....	B3-C3
Stade.....	C5-6
Strasbourg.....	B6
Strasbourg (impasse).....	B6
Strat Dou.....	C0
Verdun.....	C4-D3
Village de Lesmelchen.....	B4
Wanfried (place).....	C3-D3

# Rando, Vélo, Trail

Hiking, Biking, Trail // Wandern, Radfahren, Trail

**Vous avez mis le cap sur la bonne destination !**  
Ici, le GR34 est magnifique, la rando vélo possible au fil de la V45 et les amateurs de trail pourront choisir parmi les multiples circuits disponibles sur le territoire

## Randonnées pédestres

Plusieurs guides à votre disposition pour tout découvrir de notre patrimoine, du GR34...



1€ 5€ Gratuit

## Vélo

Quoi de mieux que la balade à vélo pour découvrir tous les trésors du territoire ? L'office de tourisme tient à votre disposition une carte gratuite dédiée au vélo incluant plusieurs circuits sur le périmètre de la communauté de communes. Le tracé de la V45 est également disponible sur demande. Vous trouverez également le circuit balisé de Plouescat sur notre carte. La signalétique à suivre est celle-ci :



Plusieurs racks à vélo disponibles sur la commune

## Trail

Des circuits de niveau facile à expert, bénéficiant d'un balisage spécifique sont disponibles sur :

<https://espacestrail.run/fr/bretagne-cotegranitrose-baïemorlaix>



# Hébergements

ACCOMMODATION // UNTERKÜNFTE

## HÔTELS

- Hôtel-Spa Côte des Sables\*\*\* Best Western • H1**  
8, rue Pont Christ - Plouescat ☎ 02 98 19 19 19
- Hôtel Roch ar Mor • H2**  
Plage de Porsmeur - 18, rue Armor - Plouescat ☎ 02 98 69 63 01

## CAMPINGS

- CAMPINGS - CAMPINGPLÄTZE**
- Camping Marvilla Parks, La Baie du Kernic\*\*\* • 1**  
21, rue de Pen an Théven - Plouescat ☎ 02 56 71 77 80
- Camping Municipal de Poulfoën\*\* • 2**  
2, rue du Click - Plouescat  
☎ 02 98 69 81 80 / 06 45 51 64 79 - (hors saison : 02 98 69 60 13)

## CHAMBRES D'HÔTES

- BED & BREAKFAST / GÄSTEZIMMER**
- Mme Le Jeune Christine**  
44, Penkéar - Plouescat  
☎ 02 98 69 63 64 ou 06 88 12 94 34
- M. Marical Thierry**  
365, Prat Bian - Plouescat  
☎ 02 98 61 97 27 ou 06 30 36 81 60
- M. et Mme Marmet, Les Chambres d'Ysaré**  
172, impasse de Pen ar Prat - Plouescat  
☎ 06 81 89 81 62
- Mme Marty Gaëlle - « La Bonne Etoile »**  
2 rue Aviateur Mermoz - Plouescat  
☎ 06 63 47 57 78
- Mme Teissier Françoise - « Le Jardin Secret »**  
180 route de Ty Melen - Plouescat  
☎ 06 82 42 58 19
- Mme Uguen Marie**  
1, rue des Sports - Plouescat  
☎ 06 15 78 61 11